

Forfatter: Brorson, Hans Adolph

Titel: O Jesu! GUds taalmodig lam,

Citation: Brorson, Hans Adolph: "O Jesu! GUds taalmodig lam," i Brorson, Hans Adolph: *Troens rare Klenodie, 1.-2. del. - 1951*, 1951-56, s. 100. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-brorson01-shoot-workid80207/facsimile.pdf> (tilgået 14. juni 2021)

Anvendt udgave: *Troens rare Klenodie, 1.-2. del. - 1951*

At hiertel stedse i mit bryst
 Mod verdens lyst kand krige.
 Den gift, som JEsu hierte brød,
 Kand den en christen være sød?
 Det var jo skam at sige.

12. Og naar din stærke røst engang
 Vil vække alle døde,
 Naar englerne med jubel-klang
 I fryds basuner støde,
 O! lad mig da, o JEsu, dig
 Med himmel-fryd og glæde-skriig
 For dommens throne møde.

Nr. 34.

64

O JEsu! GUDs taalmodig lam,
 Som med saa taaligt hierte
 Paatog dig verdens synd og skam,
 At bære al vor smerte,
 Forleer mig og et taaligt sind,
 Naar jeg skal med i striden ind.

2. Du lidde, at jeg skulde med
 I dine fodspor træde,
 Og gaae saa troligen afsted
 Mit korsens gang med glæde,
 Aeh! hielp mig, at jeg slipper ey
 Taahnodighedens rette vey.

3. At gaae med dig til kors og mord,
 Det er min største ære,

12, 3: englerne] Englene G.

Nr. 34. *6J17*. 1, 2: taaligt] taalligt G, ligeså i 1, 5; 3, 6; 4, 6 (-J).

11, 5: den gift, som JEsu hierte brod; synden.

Nr. 34. Oversættelse. Geduligs Lämmlein, JEsu Christ, J. Scheffler (Angelus Silesius), Schr. s. 93. — 1, 2 og 5: taaligt] taalmodig. — V. 2 fig. har til udgangspunkt ord som Mt. 10, 38; 16, 24; 2. Kor. 4, 10. — 2, 1: lidde] led; af] for at.

Ja meer, med dig paa denne jord
 Hver stund korsfæst at være,
 Dog derhos ønsker, at jeg maa
 Som lammet dertil taalig gaae.

4. Lad bruse pine, kors og nød
 Som havets salte bølger,
 Og hvad der med en voldsom død
 Af spot og pine følger,
 Naar jeg kun ved min vee og skam
 Maa findes taalig som et lam.

5. Jeg veed, man uden kors og trang
 Til kronen ey kand træde,
 Fordi du gikst den samme gang
 Hæn ind i himlens glæde,
 Hvo ey med dig til kors vil gaae,
 Kand ey for dig med kronen staae.

Nr. 35.

Mel. Vreden dia afvend etc.

65 **O** lam! som ingen syndens gift har saaret,
 I din fuldkomne reenhed ubeskaaret,
 U-endelig meer deylig end den klare
 GUDs Engle-skare.

2. Du est den rene, af GUDs aand undfangen,
 Deylig som solen i din glands opgangen,
 Som blant os torne lod sig deylig skue,
 Min søde drue.

3, 3-4: med dig paa denne jord hver stund korsfæst at være] at jeg paa denne jord korsfæstet moatte være. *GU-2*. orig.: zu jeder stund geerwünscht sehn und erden. 4.1: Lad bruse pine, kors og nød] Lad bruse, pine Kors og Nød. *GU-4, 2*: havets] *Hausens G*, 5, 2: gikst] *gik 167*.
 Nr. 35. *GU-2*: 1, 1: syndens] *Syndens G*, 2, 1: du est den rene] du est det rene. *GU-2*. orig.: das heil'ge.

3, 5: dog derhos ønsker] subjektet sjeg. er udeladt, jfr. nr. 31, 8. — 4, 1-2: bruse... som havets salte bølger] Dette naturbillede findes ikke i originalen. — 4, 5: ved] midt i. — 5, 1: trang] trængsel. — 5, 2 og 6: kronen] Billedet findes ikke i originalen.
 Nr. 35. Oversættelse. O Lamme! das keine stude je befecket, J. A. Freylinghausen, *Schr.* s. 118. — 2, 2-4: Naturbillederne solen, torne, drue findes ikke i originalen. — 3, 3: os torne] jfr. nr. 10, 1 og 7.